

Distr.: General
13 June 2016
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة البرنامج والتنسيق

الدورة السادسة والخمسون

٣١ أيار/مايو - ٢٤ حزيران/يونيه ٢٠١٦

البند ٣ (ب) '٢' من جدول الأعمال

المسائل البرنامجية: تخطيط البرامج

الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩

استعراض الجزء الثاني: الخطة البرنامجية لفترة السنتين حسب الهيئات القطاعية والفنية والإقليمية

مذكرة من الأمانة العامة

١ - تقدم الأمانة العامة طيه معلومات مستوفاة عن استعراض الجزء الثاني: الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين للإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩ حسب الهيئات القطاعية والفنية والإقليمية المعنية. وقد أدرجت تلك المعلومات في البرامج ١١ و ١٢ و ١٣ و ١٨ و ٢١ لتضمينها نتائج الاجتماعات المعقودة، وفي البرامج ٧ و ١١ و ١٢ و ١٨ و ٢١ من أجل إدراج الوثائق المرجعية.

٢ - ويقدم المرفق الأول لمحة عامة عن الإجراءات التي اتخذها أو من المقرر أن تتخذها الهيئات الحكومية الدولية المعنية. ويمكن تزويد لجنة البرنامج والتنسيق بالوثائق ذات الصلة بالموضوع حسب توافرها وحسب الحاجة.

٣ - وسيتم إبلاغ اللجنة خلال دورتها السادسة والخمسين بأي تعديلات أخرى على الإطار الاستراتيجي المقترح لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ تنشأ عما تقرره الهيئات الحكومية الدولية المعنية، وذلك قبل اختتام الدورة. وسيتم إبلاغ اللجنة خلال دورتها السابعة والخمسين بأي تعديلات تنشأ عما تقرره الهيئات الحكومية الدولية المعنية بعد اختتام الدورة السادسة والخمسين.



المرفق

لمحة عامة عن الإجراءات المتخذة بشأن استعراض الجزء الثاني:
الخطة البرنامجية لفترة السنتين للإطار الاستراتيجي المقترح
للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩ حسب الهيئات الحكومية الدولية المعنية
والأمانة العامة

| التعليقات | الوثيقة | الهيئة القطاعية أو الفنية أو الإقليمية | البرنامج والبرنامج الفرعي |
|---|--|--|--|
| في الجلسة ٥٤١ المعقودة في ٢٥ نيسان/أبريل ٢٠١٦، استعرضت لجنة المؤتمرات البرنامج ١ وفقا للمادة ٤-٨ من الأنظمة والقواعد التي تحكم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ورصد التنفيذ وأساليب التقييم. واتفقت لجنة المؤتمرات على أن يتم تناول التعديلات المقترحة عندما تنظر لجنة البرنامج والتنسيق في البند أثناء دورتها السادسة والخمسين المقرر عقدها في الفترة من ٣١ أيار/مايو إلى ٢٤ حزيران/يونيه ٢٠١٦ | رسالة مؤرخة ١٩ أيار/مايو ٢٠١٦ موجهة إلى رئيس لجنة البرنامج والتنسيق من رئيس لجنة المؤتمرات | لجنة المؤتمرات | ١ - شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات |
| - | - | لا توجد | ٢ - الشؤون السياسية البرنامج الفرعي ١، منع نشوب النزاعات وإدارتها وحلها |
| - | - | - | البرنامج الفرعي ٢، دعم السياسات والوساطة |
| - | - | لا توجد | البرنامج الفرعي ٣، المساعدة الانتخابية |
| - | - | مجلس الأمن | البرنامج الفرعي ٤، شؤون مجلس الأمن |

| التعليقات | الوثيقة | الهيئة القطاعية أو الفنية أو الإقليمية | البرنامج والبرنامج الفرعي |
|--|---------|---|---|
| ستجتمع اللجنة الخاصة في منتصف حزيران/يونيه ٢٠١٦ | - | اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة | البرنامج الفرعي ٥، إنهاء الاستعمار |
| سيستعرض مكتب اللجنة الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين في جلسته المقبلة المقرر عقدها في منتصف حزيران/يونيه ٢٠١٦ | - | اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف | البرنامج الفرعي ٦، قضية فلسطين |
| - | - | - | البرنامج الفرعي ٧، فرقة العمل المعنية بالتنفيذ في مجال مكافحة الإرهاب |
| - | - | لا توجد | البرنامج الفرعي ٨، مكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لعملية السلام في الشرق الأوسط |
| - | - | لا توجد | البرنامج الفرعي ٩، مكتب دعم بناء السلام |
| - | - | لا توجد | البرنامج الفرعي ١٠، سجل الأمم المتحدة للأضرار الناشئة عن تشييد الجدار في الأرض الفلسطينية المحتلة |
| - | - | لا توجد | البرنامج الفرعي ١١، مكتب الأمم المتحدة لدى الاتحاد الأفريقي |
| - | - | اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلام | ٤ - عمليات حفظ السلام |

| التعليقات | الهيئة القطاعية أو الفنية أو الإقليمية الوثيقة | البرنامج والبرنامج الفرعي |
|---|--|--|
| ستعقد اللجنة دورتها التاسعة والخمسين في الفترة من ٨ إلى ١٧ حزيران/يونيه ٢٠١٦ | - لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية | ٥ - استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية |
| - | - لا توجد | ٦ - الشؤون القانونية |
| - | - لا توجد | البرنامج الفرعي ١، تقديم الخدمات القانونية لمنظومة الأمم المتحدة ككل |
| - | - لا توجد | البرنامج الفرعي ٢، الخدمات القانونية العامة المقدمة إلى أجهزة الأمم المتحدة وبرامجها |
| ستعقد اللجنة دورتها الثامنة والستين في الفترة من ٢ أيار/مايو إلى ١٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦ | - لجنة القانون الدولي | البرنامج الفرعي ٣، التطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه |
| - | - لا توجد | البرنامج الفرعي ٤، قانون البحار وشؤون المحيطات |
| ستعقد اللجنة دورتها التاسعة والأربعين في الفترة من ٢٧ حزيران/يونيه إلى ١٥ تموز/يوليه ٢٠١٦ | - لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي | البرنامج الفرعي ٥، تنسيق القانون التجاري الدولي وتحديثه وتوحيده تدريجياً |
| - | - لا توجد | البرنامج الفرعي ٦، حفظ المعاهدات وتسجيلها ونشرها |
| - | - | ٧ - الشؤون الاقتصادية والاجتماعية |
| سيُعقد المجلس اجتماعه المتعلق بالتنسيق والإدارة في الفترة من ٢٥ إلى ٢٧ تموز/يوليه ٢٠١٦ | - المجلس الاقتصادي والاجتماعي | البرنامج الفرعي ١، دعم وتنسيق شؤون المجلس الاقتصادي والاجتماعي |

| التعليقات | الوثيقة | الهيئة القطاعية أو الفنية أو الإقليمية | البرنامج والبرنامج الفرعي |
|--|--------------------------|--|---|
| قُدمت الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين إلى اللجنة في جلستها الثامنة المعقودة في ٨ شباط/فبراير ٢٠١٦ في صورة ورقة غير رسمية، وأدى مدير شعبة السياسات والتنمية الاجتماعية ببيان. واعتمدت اللجنة تقرير الجلسة، الذي يتضمن إشارة إلى الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين | E/2016/26-E/CN.5/2016/5 | لجنة التنمية الاجتماعية | البرنامج الفرعي ٢، السياسات والتنمية الاجتماعية |
| سيُعقد المنتدى دورته في الفترة من ١١ إلى ٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٦ | - | المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة | البرنامج الفرعي ٣، التنمية المستدامة |
| قُدمت الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين إلى اللجنة في صورة ورقة معلومات أساسية وعُرضت كجزء من البيان البرنامجي الذي قدمه مدير شعبة الإحصاءات في ١١ آذار/مارس ٢٠١٦. وأحاطت اللجنة علماً بها، على النحو الوارد في المقرر ١١٥/٤٧ | E/2016/24-E/CN.3/2016/34 | اللجنة الإحصائية | البرنامج الفرعي ٤، الإحصاءات |
| قُدمت الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين إلى اللجنة في دورتها التاسعة والأربعين، المعقودة في الفترة من ١١ إلى ١٥ نيسان/أبريل ٢٠١٦، في صورة ورقة غرفة مؤتمرات وعُرضت في إطار بند جدول الأعمال المتعلق بتنفيذ البرامج وبرنامج العمل المقبل للأمانة العامة في مجال السكان. وأحاطت اللجنة علماً بها على النحو الوارد في تقريرها | E/2016/25-E/CN.9/2016/9 | لجنة السكان والتنمية | البرنامج الفرعي ٥، السكان |
| - | - | لا توجد | البرنامج الفرعي ٦، السياسات الإنمائية والتحليل الإنمائي |

| التعليقات | الهيئة القطاعية أو الفنية أو الإقليمية الوثيقة | البرنامج والبرنامج الفرعي |
|---|---|--|
| قُدمت الخطة البرنامجية لفترة السنتين إلى اللجنة في صورة مذكرة إعلامية للتعليق عليها في دورتها الخامسة عشرة التي عُقدت في الفترة من ١٨ إلى ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠١٦. ولم تُقترح أي تغييرات | - لجنة الخبراء المعنية بالإدارة العامة | البرنامج الفرعي ٧، الإدارة العامة وإدارة التنمية |
| سيُعقد المنتدى دورته الثانية عشرة في عام ٢٠١٧ | - منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات | البرنامج الفرعي ٨، الإدارة المستدامة للغابات |
| - | - لا توجد | البرنامج الفرعي ٩، تمويل التنمية |
| - | - لا توجد | ٨ - أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية |
| - | - لا توجد | ٩ - دعم الأمم المتحدة للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا ١٠ - التجارة والتنمية |
| استعرضت الفرقة العاملة الإطار الاستراتيجي المقترح لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ في دورتها الثانية والسبعين المعقودة في الفترة من ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر إلى ٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥ وأخذ بتعليقاتها في الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين (A/71/6 (Prog.10)) | TD/B/WP/277 مجلس التجارة والتنمية، الفرقة العاملة المعنية بالإطار الاستراتيجي والميزانية البرنامجية | البرامج الفرعية من ١ إلى ٥ (مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية) |
| سيُعقد الفريق الاستشاري اجتماعه السنوي الخمسين في ٤ تموز/يوليه ٢٠١٦ | - الفريق الاستشاري المشترك المعني بمركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية | البرنامج الفرعي ٦، الجوانب التنفيذية لتشجيع التجارة وتنمية الصادرات (مركز التجارة الدولية) |

| التعليقات | الوثيقة | الهيئة القطاعية أو الفنية أو الإقليمية | البرنامج والبرنامج الفرعي |
|--|--|---|--|
| لم تقترح جمعية البيئة في دورتها الثانية المعقودة في الفترة من ٢٣ إلى ٢٧ أيار/مايو ٢٠١٦ أي تغييرات على الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين (A/71/6 (Prog.11)). | UNEP/EA.2/20 | جمعية الأمم المتحدة للبيئة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة | ١١ - البيئة |
| استعرضت اللجنة الفرعية المعنية بالسياسات وبرنامج العمل مشروع الإطار الاستراتيجي في أربع جلسات عقدت في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥ وفي ١١ و ١٣ و ١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٦. وأبدى أعضاء اللجنة الفرعية تعليقات عامة عليه، وعمت نسخة منقحة من مشروع الإطار الاستراتيجي على أعضاء اللجنة وأدرجت في الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين (A/71/6 (Prog.12)). | رسالة مؤرخة ٨ شباط/فبراير ٢٠١٦ موجهة من رئيس اللجنة الفرعية المعنية بالسياسات وبرنامج العمل إلى رئيس لجنة البرامج والتنسيق | مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية | ١٢ - المستوطنات البشرية |
| خلال دورتيهما المستأنفتين المعقودتين يومي ١٠ و ١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥، استعرضت اللجنتان البرنامج ١٣ وأعربتا عن تأييدهما للمشروع على النحو الوارد في التقرير. ثم نظرت لجنة المخدرات في المشروع خلال دورتها | E/2015/30/Add.1- E/CN.15/2015/19/Add.1 | لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية ولجنة المخدرات | ١٣ - المراقبة الدولية للمخدرات ومنع الجريمة والإرهاب والعدالة الجنائية |

| التعليقات | الوثيقة | الهيئة القطاعية أو الفنية أو الإقليمية | البرنامج والبرنامج الفرعي |
|---|-----------------|---|---------------------------|
| <p>العادية التاسعة والخمسين، المعقودة في الفترة من ١٤ إلى ٢٢ آذار/مارس ٢٠١٦، ونظرت لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية في الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين، على النحو الوارد في الوثيقة (Prog.13) A/71/6 و Corr.1، في دورتها الخامسة والعشرين التي عقدت في الفترة من ٢٣ إلى ٢٧ أيار/مايو ٢٠١٦. ولم يقترح إدخال أي تغييرات عليها.</p> | لجنة وضع المرأة | ١٤ - المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة | |
| <p>أنشأت الجمعية العامة بقرارها ٢٨٩/٦٤ هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة) بوصفها هيئة جامعة تضطلع بمهام الأمانة وتقوم بالأنشطة التنفيذية في ظل هيكل مزدوج للإدارة الحكومية الدولية. وإلى جانب الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي اللذين يشكلان جزءاً من الهيكل الإداري لكل من المهام الإدارية والأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها هيئة الأمم المتحدة للمرأة، تشكل لجنة وضع المرأة الهيكل الإداري الذي يتولى أداء مهام الدعم المعياري، وتسدي المشورة المعيارية في مجال السياسات إلى الهيئة، في حين يشكل المجلس التنفيذي لهيئة الأمم المتحدة للمرأة الهيكل الإداري الذي يتولى أداء الأنشطة التنفيذية ويقدم التوجيه في مجال السياسات التنفيذية إلى الهيئة.</p> | | | |

| التعليقات | الوثيقة | الهيئة القطاعية أو الفنية أو الإقليمية | البرنامج والبرنامج الفرعي |
|--|--|--|---|
| - | - | - | البرنامج الفرعي ١، الدعم الحكومي الدولي والتنسيق والشراكات الاستراتيجية |
| - | - | - | البرنامج الفرعي ٢، الأنشطة المتعلقة بالسياسات والبرامج |
| أيد المؤتمر بموجب قراره (XLIX) 943 الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين في دورته التاسعة والأربعين المعقودة يومي ٤ و ٥ نيسان/أبريل ٢٠١٦. | E/ECA/CM/49/2-AU/STC/FMEPI/MIN/Rpt/2(II) | مؤتمر وزراء المالية والنخطة والتنمية الاقتصادية الأفارقة التابع للجنة الاقتصادية لأفريقيا | ١٥ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا |
| استعرضت اللجنة البرنامج ١٦ ((Prog.)) (A/71/6/16) واعتمده في جلستها العامة المعقودة في ١٩ أيار/مايو ٢٠١٦. | E/ESCAP/72/CRP.2 | اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ/اللجنة الاستشارية المؤلفة من الممثلين الدائمين وممثلين آخرين عينهم أعضاء اللجنة | ١٦ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ |
| خلال الجلسة الحادية والثمانين للجنة التنفيذية المعقودة في ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥، استعرضت اللجنة الإطار الاستراتيجي المقترح لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ وطلبت إلى الأمانة العامة أن تضع في اعتبارها التعليقات التي أدلت بها الدول الأعضاء، والتي أدرجت في الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ((A/71/6 (Prog.17))). | ECE/EX/2015/7 | اللجنة الاقتصادية لأوروبا/اللجنة التنفيذية | ١٧ - التنمية الاقتصادية في أوروبا |

| التعليقات | الوثيقة | الهيئة القطاعية أو الفنية أو الإقليمية | البرنامج والبرنامج الفرعي |
|---|--|--|--|
| <p>قدمت الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين إلى اللجنة في دورتها السادسة والثلاثين التي عقدت في مدينة مكسيكو في الفترة من ٢٣ إلى ٢٧ أيار/مايو ٢٠١٦. ولم يقترح إدخال أي تغييرات عليها.</p> | <p>قرار اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية والكاربي ٧٠٤ (XXXVI)</p> | <p>اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي</p> | <p>١٨ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي</p> |
| <p>استعرضت اللجنة التنفيذية للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا البرنامج ١٩ أثناء اجتماعها الثاني المعقود في الفترة من ١٤ إلى ١٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥. وستعرض اللجنة الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩ أثناء دورتها التاسعة والعشرين في أيلول/سبتمبر ٢٠١٦.</p> | <p>E/ESCWA/2015/EC.2/5</p> | <p>اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا</p> | <p>١٩ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا</p> |
| <p>جرى توضيح دور مجلس حقوق الإنسان في استعراض البرنامج ٢٠، حيث إنه لا ينبغي اعتبار المجلس، من وجهة النظر القانونية، وتماشيا مع ممارسة لجنة حقوق الإنسان السابقة، جهازا حكوميا دوليا مختصا على النحو المشار إليه في البند ٤-٨ من الأنظمة والقواعد التي تحكم التخطيط للبرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ورصد التنفيذ وأساليب التقييم. ومع ذلك، وتلبية للدعوة الواردة في بيان رئيس مجلس حقوق الإنسان (A/HRC/PRST/15/2)، أطلع مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان أعضاء المجلس على البرنامج ٢٠ بواسطة رسالة مؤرخة ٢ نيسان/أبريل ٢٠١٦</p> | <p>-</p> | <p>مجلس حقوق الإنسان</p> | <p>٢٠ - حقوق الإنسان</p> |

| التعليقات | الوثيقة | الهيئة القطاعية أو الفنية أو الإقليمية | البرنامج والبرنامج الفرعي |
|--|--------------------------------------|--|--|
| موجهة إلى الرئيس، وعقد جلسة إحاطة غير رسمية في ١٢ أيار/مايو لتيسير تبادل الآراء مع الدول الأعضاء. ووفقا لبيان رئيس مجلس حقوق الإنسان، أبلغ المفوض السامي الدول الأعضاء باستعداده لنقل أي تعليقات خطية يتلقاها بشأن الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين إلى لجنة البرنامج والتنسيق. | | | |
| قُدمت الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين إلى اللجنة الدائمة في اجتماعها الخامس والستين المعقود في الفترة من ١٥ إلى ١٧ آذار/مارس ٢٠١٦. ويرد موجز للمناقشات في الفقرات من ٤٨ إلى ٥٨ من تقرير الاجتماع الخامس والستين للجنة الدائمة. | EC/67/SC/CRP.8/Rev.1 | مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين/اللجنة الدائمة | ٢١ - توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين |
| - | - | لا توجد | ٢٢ - اللاجئون الفلسطينيون |
| - | - | لا توجد | ٢٣ - المساعدة الإنسانية |
| أحاطت اللجنة علما بالخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين أثناء دورتها الثامنة والثلاثين المعقودة في الفترة من ٢٦ نيسان/أبريل إلى ٦ أيار/مايو ٢٠١٦ | A/71/21 | لجنة الإعلام | ٢٤ - الإعلام |
| - | - | لا توجد | ٢٥ - خدمات الإدارة والدعم |
| - | - | لا توجد | ٢٦ - الرقابة الداخلية |
| - | - | لا توجد | ٢٧ - الأنشطة المشتركة التمويل |
| - | - | لا توجد | ٢٨ - السلامة والأمن |